

Ha'azinu (Hear!) - wk 53

Torah reading: D'varim (דְּבָרִים, Deuteronomy; Dt 32:1-52)

Haftarah reading: 2Samuel 22:1-51

Apostolic Scripture reading: Romans 10:14-21, 12:14-21; Heb 12:28-39

פְּסוּקָא (verse) -- לֵאמֹר (chapter) -- וַיִּלֶּךְ (Parasha or portion of Torah reading)

Hear Ha'azinu read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Dt 32:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading: <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0532.mp3>

Deuteronomy 32:1

KJV ¹ Give ear, O ye heavens, and I will speak; and hear, O earth, the words of my mouth

NASB ¹ "Give ear, O heavens, and let me speak; And let the earth hear the words of my mouth. (New American Standard Bible)

HCSB ¹ Pay attention, heavens, and I will speak; listen, earth, to the words of my mouth. (Holman Christian Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex (note: the Hebrew Bible reference is: Dt 32:1 א, לב, דְּבָרִים):

א הָאֲזִינוּ הַשָּׁמַיִם וְאֲדַבְרָה וְתִשְׁמַע הָאָרֶץ אִמְרֵי־פִי:

Deuteronomy 32:2

KJV ² My doctrine shall drop as the rain, my speech shall distil as the dew, as the small rain upon the tender herb, and as the showers upon the grass:

NASB ² "Let my teaching drop as the rain, My speech distill as the dew, As the droplets on the fresh grass And as the showers on the herb. (New American Standard Bible)

HCSB² Let my teaching fall like rain and my word settle like dew, like gentle rain on new grass and showers on tender plants. (Holman Christian Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex (note: the Hebrew Bible reference is: Dt 32:1 ב, לב, ל):

ב יַעֲרֹף כַּמָּטָר לְקִוְיִי תִזְלַל כַּטֵּל אִמְרֹתַי כְּשִׁעִירָם עָלַי-דָּשָׂא וְכַרְבִּיבִים עָלַי-

עָשׂוּב:

האזינו השמים ואדברה
 יערה כמטר לקחי
 כשעירום עלי דשא
 כי שם יהוה אקרא
 הצור דתמים פעלו
 אל אמונה ואיך עול
 שודת לו ללא בני מונם
 ליהוה תגמלו זאת
 הלוא הוא אביך קוץ
 זכר ימודת עולכם
 שאל אביך ויגד
 בדתהחל עליון גוים
 יצב גבולות עמים
 כי חלק יהוה עמו
 ימצאהו בארץ מדבר
 יסבבנהו יבוננהו
 כנשר יעיר קנו
 יפרש כנפיו יקודנהו
 יהוה בדת יחזנו
 יר כבהו על במוותי ארץ
 וינקדנהו בש מסלע
 חמאת בקר וחלב צהן

ותשמע הארץ אמרי פי
 תזל כטל אמר דתי
 וכרביבים עלי עשב
 דבו גדל לאלהינו
 כי כל דר כיו משפט
 צדיק וישר הוא
 דור עקש ופתלתל
 עם גבל וכלה חכם
 וא עשך ויכנף
 בינו שנות דר ודר
 דקניך ויאמור וכן
 בדהפרידו בני אדם
 למספר בני ישראל
 לעקב רבכל נודלדנהו
 ובתדנו יכל ישמך
 יצרנהו כל ישון עינו
 על גוזליו ירחף
 ישאנהו על אבר דנו
 ואיך עמו אל זכר
 ויאכל דנודת שד
 ושמן מוזלמיש צור
 עם וחלב כר
 ויחלב